

# Keukenweegschaal met maatbeker

## Balance de cuisine avec verre doseur

## Küchenwaage mit Messbecher

GT-KSM-01



ORIGINELE GEBRUIKSAANWIJZING  
NOTICE D'UTILISATION • ORIGINAL-BETRIEBSANLEITUNG



2007030007960  
AA 11/23 C  
PO51031389

# Inhoud

Levering .....	2
Veiligheid .....	3
Onderdelen en bedieningselementen .....	5
Uitpakken en neerzetten .....	5
Ingebruikname .....	6
Gebruik .....	6
Batterij vervangen .....	8
Overige functies .....	8
Onderhoud .....	9
Storing en remedie .....	10
Technische specificaties .....	10
Afvoer .....	11
Conformiteitsverklaring .....	12

## Levering

- Keukenweegschaal met maatbeker
- Batterij 1x CR2032 / 3 V --- (Knoopcel)
- Gebruiksaanwijzing met garantiebewijs

### **LET OP - VOORZICHTIG HANTEREN!**

Deze elektronische keukenweegschaal is een precisieapparaat met een gevoelige meettechniek.

De gevoelige weegsensoren in de voetjes kunnen beschadigd worden als de weegschaal te hard wordt neergezet.

Let erop, dat u de weegschaal steeds voorzichtig opstelt resp. ophangt, om harde stoten op de sensoren/voetjes en hierdoor beschadigingen te vermijden.

# **Veiligheid**



Lees de volgende aanwijzingen aandachtig door en bewaar deze gebruiksaanwijzing, voor het geval dat u later iets wilt nalezen. Als u het artikel aan iemand anders doorgeeft, geef dan ook deze gebruiksaanwijzing mee.

## **Belangrijke aanwijzingen**

- Dit artikel kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en ook door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als er toezicht op hen is, of als ze instructies kregen over het veilige gebruik van het artikel en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en er toezicht op hen is.



Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn. Bewaar batterijen daarom onbereikbaar voor kleine kinderen. Indien een batterij werd ingeslikt of op een andere manier in een lichaam terechtkomt, dient u onmiddellijk een arts te raadplegen. Anders kunnen binnen 2 uur ernstige inwendige brandwonden ontstaan die tot de dood kunnen leiden.

## **Gebruiksdoel**

- De keukenweegschaal is bedoeld voor het wegen van levensmiddelen en kleine delen in het privéhuishouden. De maximale belastbaarheid - zie "Technische specificaties" - mag daarbij niet worden overschreden.
- De weegschaal is ontworpen voor het gebruik in het privéhuishouden en de daar gewoonlijk voorkomende hoeveelheden.
- Voor bedrijfsmatig gebruik, bijv. in bakkerijen, restaurants etc. is de weegschaal ongeschikt.

## **Gevaar voor kinderen**

- Houd kinderen uit de buurt van het verpakkingsmateriaal en bevestigmateriaal. Bij inslikken bestaat er verstikkingsgevaar. Let er ook op, dat de zak van de verpakking niet over het hoofd wordt getrokken.

## **Gevaar voor letsen**

- Neem de hoofdstukken "Inbedrijfstelling" en "Batterij vervangen" in acht.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet worden gemengd.
- Plaats de batterij met de juiste polariteit (+/-). Zorg dat de batterijen en artikelen geen kortsluiting maken.
- Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het artikel en voer ze af.
- Verwijder de batterij uit het artikel als het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- Let op: explosiegevaar bij ondeskundig vervangen van de batterij.

Vervang alleen door hetzelfde of een gelijkwaardig batterijtype. Let op de "Technische specificaties".

- De batterijen mogen niet worden opladen, niet met andere middelen worden gereactiveerd, niet uit elkaar worden genomen, niet in het vuur worden gegooid, niet worden verhit of worden kortgesloten. Anders bestaat er een verhoogd risico op explosie en leeglopen, bovendien kunnen er gassen ontsnappen!
- Contact met huid, ogen en slijmvliezen vermijden. Bij contact met batterijzuur moet u de getroffen plaatsen onmiddellijk met overvloedig schoon water afspoelen en onmiddellijk een arts raadplegen.

### **Let op - materiële schade**

- De keukenweegschaal mag niet in water of andere vloeistoffen worden gedompeld.
- Zet de weegschaal op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Overbelast de weegschaal niet. Let op de "Technische specificaties".
- Leg voorwerpen uitsluitend op de weegschaal om ze te wegen.
- Zet de weegschaal niet in de buurt van apparaten, van welke elektromagnetische straling kan uitgaan, zoals mobiele telefoons, zendontvangapparaten, o. d. Dit kan leiden tot verkeerde displayweergaven of functiestoornissen.
- Aan de onderkant van de weegschaal bevinden zich de voetjes van het apparaat. Omdat meubel, resp. vloeroppervlakken uit de meest verschillende materialen bestaan en met de meest uiteenlopende onderhoudsmiddelen behandeld

worden, kan niet helemaal worden uitgesloten, dat sommige van deze stoffen bestanddelen bevatten, die de voetjes van het apparaat aantasten en zacht maken. Leg eventueel een antislip ondergrond onder de voetjes van het apparaat.

- Neem de batterij uit het apparaat, als deze verbruikt is of als u de weegschaal niet langer gebruikt. Zo vermindert u schades, die door leeglopen kunnen ontstaan.
- Stel batterijen niet bloot aan buitengewone omstandigheden, door deze bijv. op radiatoren of onder directe zonnestraling te bewaren. Verhoogd leeglooprisico!
- Reinig batterij- en apparaatcontacten zo nodig voordat u er de batterij inlegt.
- Voer ook geen veranderingen uit aan het apparaat. Laat reparaties alleen door een vakwerkplaats uitvoeren en houd u aan de garantievoorwaarden.
- Gebruik in geen geval harde, krasende of schurende reinigingsmiddelen o. d. om de weegschaal te reinigen. Hierbij kan het oppervlak worden bekrast.

# Onderdelen en bedieningselementen



- 1 Maatbeker met maatverdeling
- 2 Display
- 3 Toets **UNIT**: Meeteenheid selecteren
- 4 Toets **MODE**: Omschakelen tussen vaste en vloeibare weegwaren en maateenheden
- 5 Toets **ON/OFF/ZERO**:
  - Weegschaal in- en uitschakelen
  - Tarrafunctie
- 6 Handgreep met geïntegreerd batterijvak (binnenin)
- 7 Basis van de keukenweegschaal

## Uitpakken en neerzetten

1. Verwijder alle onderdelen uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal zorgvuldig.
2. Controleer de weegschaal op mogelijke transportschade.



Als onderdelen beschadigd zijn, het apparaat niet gebruiken. Neem in dit geval contact op met de klantendienst (zie garantiekaart).

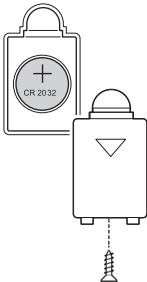
3. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn.

## Ingebruikname

Bij levering is de batterij er al ingelegd en van een ISO-strookje voorzien als bescherming tegen vroegtijdige ontlasting.

Om de weegschaal in gebruik te nemen, moet u het ISO-strookje verwijderen.

Het batterijvak bevindt zich op de binnenkant van de handgreep.



1. Verwijder de schroef van het deksel van het batterijcompartiment met een fijne kruiskopschroevendraaier.
2. Druk het vergrendellipje een beetje in de richting van het deksel van het batterijvak.
3. Verwijder het deksel van het batterijvak.
4. Trek de Iso-strook naar buiten.
5. Zet het batterijvakdeksel er weer op.  
De vergrendelingslip moet goed vastklikken.
6. Schroef de kruiskopschroef er weer in.

## Gebruik

### Risico op schade



- Overbelast de weegschaal niet. Let op de "Technische specificaties". Leg voorwerpen uitsluitend op de weegschaal om ze te wegen.
- Stel de weegschaal voorzichtig op, om harde stoten op de sensoren/voetjes en daardoor beschadigingen te voorkomen.

### Wegen

1. Plaats de weegschaal op een vlakke, stevige en droge ondergrond. Zet de weegschaal voorzichtig neer om harde stoten op de sensoren/voeten en hierdoor beschadigingen te vermijden.
2. Plaats de maatbeker op de basis van de keukenweegschaal. De maatbeker moet positief vergrendeld op de basis staan en ermee verbonden zijn.
3. Druk op **ON/OFF/ZERO** om de weegschaal in te schakelen.
4. Wacht even tot op het display "0" verschijnt.

### Vaste stoffen

Vaste stoffen zoals suiker, meel, zout enz. kunnen worden gemeten in gram "g" (standaardinstelling) of pond "lb:oz".

1. Druk zo nodig op de toets **UNIT** om de andere maateenheid te kiezen. Let op de schermweergave.

- Doe het te wegen materiaal in de maatbeker.
- Lees het gemeten gewicht af.

## Vloeistof wegen

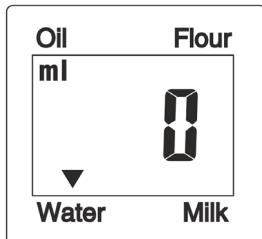
Vloeibare producten zoals water, olie, enz. kunnen worden gewogen in de eenheden "ml" (milliliter), "fl' oz" (vloeibare ons) en "CUP".



Alleen de maateenheid CUP is beschikbaar voor de selectie "bloem".

- Druk éénmaal op de toets **UNIT**.
- Druk herhaaldelijk op de toets **MODE** om de gewenste maateenheid te kiezen.

Let op de schermweergave. Een pijl ▲ / ▼ geeft aan welke weeginstelling op dit moment actief is (hier: water).



**Keuze**      **Gewichtsmeting**

<b>Water</b>	Water
<b>Milk</b>	Melk
<b>Flour</b>	Meel (= te wegen vast materiaal)
<b>Oil</b>	Olie

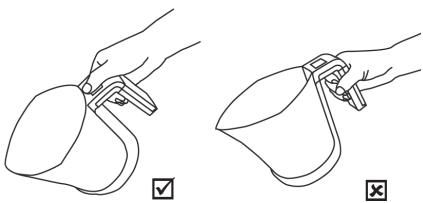
- Doe het te wegen materiaal in de maatbeker.
- Lees het gemeten gewicht af.

- Een (Amerikaanse) CUP bevat ongeveer 285 ml.
- De maatbeker heeft ook een CUP-maatverdeling. Die kunt u ook onafhankelijk van de weegfunctie gebruiken.

## Opmerking over het uitgieten van het te wegen materiaal

Als u het gewogen materiaal uit de maatbeker wilt gieten, raden wij aan om de maatbeker van de keukenweegschaal af te halen.

Gebruik anders uw duim om de keukenweegschaal en de maatbeker te fixeren, zie afbeelding. Dit voorkomt dat de weegschaal per ongeluk valt en mogelijk beschadigd raakt.



## Zet de weegschaal op nul

Als het display nog een minwaarde weergeeft (symbool -), hoewel het weegoppervlak leeg is (bijv. als de weegschaal niet optimaal gepositioneerd is of als er nog een TARRA-waarde wordt weergegeven, zie volgende paragraaf), dient u de weegschaal op nul te zetten

- Druk éénmaal kort op **ON/OFF/ZERO**.

## **Toevoeg-weegfunctie gebruiken (TARE)**

Deze functie is bijvoorbeeld handig bij het bakken wanneer u een ander ingrediënt wilt toevoegen aan een ingrediënt dat zich al op de weegschaal bevindt.

1. Druk op **ON/OFF/ZERO** om de weegschaal weer op "0" te zetten.
2. Voeg het nieuwe product dat u wilt wegen toe. Het display toont het gewicht van het toegevoegde product.
3. Druk op **ON/OFF/ZERO** om de weegschaal weer op "0" te zetten. Op het display wordt ook **T** weergegeven.
4. Voeg het nieuwe product dat u wilt wegen toe. Het display toont het gewicht van het toegevoegde product.
5. Herhaal de procedure als u extra ingrediënten wilt wegen en toevoegen. De procedure kan zo vaak worden herhaald totdat de capaciteitslimiet (1,5 kg) is bereikt.

## **Weegschaal uitschakelen**

- Houd **ON/OFF/ZERO** ongeveer 3 seconden ingedrukt om de weegschaal uit te schakelen.

Als de weegschaal ca. 30 seconden niet gebruikt wordt, schakelt deze automatisch uit.

## **Batterij vervangen**

Als op het display "Lo" of niets meer staat, dient de geplaatste batterij door een nieuwe te worden vervangen.

1. Verwijder de schroef van het deksel van het batterijcompartiment met een fijne kruiskopschroevendraaier.
2. Verwijder het deksel van het batterijvak.
3. Schuif de batterij tegen de contactveer onder de grote, hoekige houdflip en til deze uit het batterijvak.
4. Plaats de nieuwe batterij zo dat de positieve pool (+) naar boven wijst. Schuif de batterij eerst tegen de contactveer onder de grote, hoekige houdflip, tot de batterij volledig in het batterijvak ligt. De batterij klikt dan vast aan de tegenover elkaar liggende borgneuzen.
5. Zet er het batterijvakdeksel weer op. De sluitlip moet goed vastklikken.
6. Schroef de kruiskopschroef er weer in.

## **Overige functies**

### **Overbelastingsindicator**

Als bij het wegen „Err“ in het display wordt weergegeven, werd het draagvermogen van 1,5 kg overschreden.

- Neem het te wegen materiaal uit de maatbeker.

### **Weegschaal terugstellen**

Zet de weegschaal op haar fabrieksinstellingen terug, als er in het display ongewone resp. kennelijk verkeerde waarden worden weergegeven.

1. Haal de batterij eruit en wacht een ogenblik.

- Zet de batterij er weer in (de pluspool + moet naar boven wijzen). Daarna wordt gedurende een korte tijd alle displayinhoud weergegeven en schakelt de weegschaal uit.

## Onderhoud

### Reinigen



#### Risico op schade

- De keukenweegschaal mag niet in water of andere vloeistoffen worden gedompeld.
- Gebruik in geen geval harde, krassende of schurende reinigingsmiddelen of dergelijke, om de weegschaal te reinigen. Hierbij kan het oppervlak worden bekraast.

Vooral na contact met vet, kruiden, azijn en andere sterk gekruide en/of gekleurde levensmiddelen moeten alle onderdelen onmiddellijk na gebruik worden gereinigd.

- ▶ Veeg indien nodig de weegschaal schoon met een licht bevochtigde zachte doek. Vermijd contact met citroenzuur.
- ▶ U kunt de maatbeker in afwaswater of in de vaatwasser reinigen.

### Bewaren

- Verwijder de batterij.
- Plaats geen voorwerpen op de weegschaal, bijvoorbeeld als u de weegschaal in een kast bewaart. Het gevoelige meetmechanisme in de weegschaal kan door zwaardere voorwerpen worden beschadigd.

# Storing en remedie

Fout	Mogelijke oorzaak en remedie
Werkt niet.	- Is de weegschaal ingeschakeld? - Is de batterij leeg?
De weegschaal geeft klaarblijkelijk verkeerde weegresultaten weer.	- Staat de weegschaal op een vaste, vlakke ondergrond? - Bevindt er zich in de buurt van de weegschaal een apparaat, dat elektromagnetische storingen kan veroorzaken? - Zet de weegschaal terug op de fabrieksinstellingen, zie pagina 8.
In het display wordt „Err“ weergegeven.	- De maximale capaciteit van de weegschaal van 1,5 kg werd overschreden.
In het display wordt „Lo“ weergegeven.	- De batterij is leeg, zie “Vervangen van de batterij”.

## Technische specificaties

Batterij:	1x Knoopcel CR2032 / 3 V <small>(--- = Product wordt door gelijkstroom aangedreven)</small>
Nominale stroom:	4 mA
Meetbereik:	max. 1,5 kg (min 3 g)
Meetstappen:	1 g / 1 ml
Meetnauwkeurigheid:	3 g - 1 kg: +/- 3 g > 1 kg - 1,5 kg: +/- 5 g
Inhoud maatbeker:	ca. 1 liter
Omgevingstemperatuur:	+10 °C - 40 °C
Revisienummer:	2023_01

Omdat onze producten voortdurend verder ontwikkeld en verbeterd worden, zijn wijzigingen in het design en minimaal technische veranderingen mogelijk.

Deze gebruiksaanwijzing kan ook als pdf-bestand van onze homepage [www.gt-support.de](http://www.gt-support.de) worden gedownload.

# Afvoer

## Verpakking afvoeren

Gooi de verpakking soort bij soort weg. Leg karton en kartonnen dozen bij het oud papier en breng folie naar de inzameling van herbruikbare materialen.

## Apparaat afvoeren



### Oude apparaten mogen niet bij het huisvuil!

Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak betekent dat elektrische en elektronische apparaten niet samen met het huisvuil mogen worden weggegooid. Consumenten zijn wettelijk verplicht elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur gescheiden van ongesorteerd huishoudelijk afval in te leveren. Dit garandeert dat de recycling op een milieuvriendelijke en grondstofbesparende manier wordt uitgevoerd. Batterijen en accu's die niet vast in het elektrische of elektronische apparaat zijn ingesloten en die kunnen worden verwijderd zonder te worden vernietigd dienen van de apparaten te worden gescheiden voordat u het apparaat inlevert bij een inzamelpunt en naar een aangewezen verwijderingspunt brengt. Hetzelfde geldt voor lampen die uit het apparaat kunnen worden verwijderd zonder te worden vernietigd.

Eigenaars van elektrische en elektronische apparaten van particuliere huishoudens kunnen deze inleveren bij de inzamelpunten van de overheidsinstanties voor afvalbeheer of bij de door de fabrikanten of distributeurs

opgezette inzamelpunten. Het inleveren van oude apparaten is gratis.

In het algemeen zijn de distributeurs verplicht ervoor te zorgen dat oude apparaten kosteloos worden teruggenomen door geschikte terugnamefaciliteiten binnen een redelijke afstand ter beschikking te stellen. Consumenten hebben de mogelijkheid een oud apparaat gratis terug te brengen naar een distributeur die verplicht is het terug te nemen indien u een gelijkwaardig nieuw apparaat met in wezen dezelfde functie koopt. Deze mogelijkheid bestaat ook voor leveringen aan een particulier huishouden.



### Batterijen en accu's mogen niet samen met het huisvuil worden weggegooid!

De consumenten zijn wettelijk verplicht alle batterijen of accu's, of ze nu schadelijke stoffen bevatten of niet, naar een inzamelpunt in hun gemeente of naar een detailhandelaar te brengen zodat ze op een milieuvriendelijke manier kunnen worden verwijderd en waardevolle grondstoffen kunnen worden teruggevonden.

Batterijen en accu's die niet vast in het elektrische of elektronische apparaat zijn ingesloten en die kunnen worden verwijderd zonder te worden vernietigd dienen van de apparaten te worden gescheiden voordat u het apparaat inlevert bij een inzamelpunt en naar een aangewezen verwijderingspunt brengt. Bij lithiumhoudende batterijen en accu's moeten de polen worden afgeplakt voordat ze worden weggegooid om kortsluiting van buitenaf te voorkomen.

Breng batterijen en accu's alleen binnen als ze leeg zijn.

# **Conformiteitsverklaring**

De conformiteit van het product met de wettelijk voorgeschreven normen wordt gewaarborgd.

De volledige Conformiteitsverklaring vindt u op het internet op  
**www.gt-support.de**.



Met dit symbool gemaakte producten voldoen aan alle toepasselijke Gemeenschapsvoorschriften van de Europese Economische.



# Sommaire

Contenu de l'emballage .....	14
Consignes de sécurité .....	15
Vue détaillée .....	17
Déballage et installation .....	17
Mise en fonctionnement .....	18
Utilisation .....	18
Remplacement de la pile .....	20
Autres fonctions .....	20
Entretien .....	21
Pannes et solutions .....	22
Données techniques .....	22
Recyclage .....	23
Déclaration de conformité .....	24

## Contenu de l'emballage

- Balance de cuisine avec tasse à mesurer
- 1 pile CR2032 / 3 V 
- Notice d'utilisation et garantie

Lorsque la balance est placée près d'autres appareils électriques, celle-ci peut ne pas fonctionner correctement, la mémoire pouvant être altérée et des erreurs d'affichage pouvant apparaître.

Veuillez dans le cas présent réinitialiser ou déplacer la balance.

### **MISE EN GARDE : À MANIPULER PRUDEMMENT !**

Cette balance de cuisine est un instrument de précision doté d'un dispositif de mesure sensible.

Les capteurs de pesée installés dans les pieds peuvent être endommagés si la balance est posée trop brusquement.

Veuillez poser ou suspendre la balance avec précaution afin d'éviter des chocs pour les capteurs/pieds et de les endommager.

# Consignes de sécurité

## Lire et conserver le mode d'emploi



Veuillez lire attentivement les informations suivantes et en tenir compte. Prière de conserver le mode d'emploi pour toute référence future. Si vous donnez l'article à quelqu'un d'autre, veuillez remettre également le présent mode d'emploi.

## Instructions importantes

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou n'ayant pas les expériences et / ou connaissances requises, à condition qu'ils soient surveillés ou aient été informés au sujet de la sécurité d'utilisation de l'appareil et qu'ils aient compris les risques en résultant.
- Surveillez les enfants afin de vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Les travaux de nettoyage et d'entretien qui peuvent être effectués par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants, à moins qu'ils ne soient surveillés et âgés d'au moins 8 ans.



Les piles peuvent être dangereuses. Conservez, pour cette raison, les piles hors de la portée des petits enfants. Si une pile est avalée ou si elle arrive dans le

corps d'une façon ou d'une autre, demandez immédiatement l'assistance d'un médecin. Sinon, cela peut provoquer de graves brûlures dans les 2 heures et celles-ci peuvent provoquer la mort.

## Utilisation conforme

- La balance de cuisine sert à peser des aliments et de petits articles dans un cadre privé domestique. La charge maximale (voir « Caractéristiques techniques ») ne doit pas être dépassée.
- Cette balance est prévue pour un usage ménager et conçue pour peser les quantités généralement requises dans ce cadre.
- Cette balance ne convient pas à un usage professionnel (boulangeries, restaurants, etc.).

## Risques pour les enfants

- Empéchez les enfants de jouer avec les emballages afin d'éviter tout risque d'asphyxie. Veillez à ce qu'ils ne se couvrent pas la tête avec le sachet d'emballage.

## Risque de blessures

- Lisez le chapitre « Mise en service » et « Remplacement de la pile ».
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Il ne faut pas mélanger différents types de piles ou des piles neuves et usagées.
- Insérer la pile en respectant la polarité (+/-). Ne pas court-circuiter les piles ni l'appareil.
- Retirer immédiatement la pile usées de l'appareil et les éliminer.

- Retirer la pile de l'appareil s'il est inutilisé pendant une longue période.
- Attention : risque d'explosion en cas de remplacement non conforme de la pile. Remplacez la pile uniquement par une pile de type identique ou similaire. Respectez les indications des « Caractéristiques techniques ».
- Il n'est pas autorisé de recharger les piles ou de les réactiver d'une autre manière, de les désassembler, de les réchauffer, lancer au feu ou de les court-circuiter. Il existe un risque accru d'explosion et d'écoulement, et, de plus, des gaz pourraient s'échapper !
- Éviter le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide contenu dans les piles, rincez immédiatement et abondamment à l'eau et consultez rapidement un médecin.

## Consignes concernant les dommages matériels

- Ne plongez pas la balance dans l'eau ou d'autres liquides.
- Posez la balance sur une surface plane et stable.
- Ne surchargez pas la balance. Respectez les indications des «Caractéristiques techniques». Posez uniquement des articles à peser sur la balance.
- Ne placez pas la balance à proximité d'appareils pouvant émettre des rayonnements électromagnétiques (téléphone mobile, radio, etc.) ; ils peuvent être à l'origine de dysfonctionnements ou

- d'erreurs dans les indications affichées à l'écran.
- Le dessous de la balance est muni de pieds. Étant donné que la surface du mobilier ou du sol peut être revêtue de différents matériaux et traitée avec des produits d'entretien divers, il n'est pas totalement exclu que certains de ces matériaux contiennent des composants qui attaquent ou ramollissent les pieds de l'appareil. Dans ce cas, posez la balance sur un support antidérapant.
  - Retirez la pile de l'appareil si elle est usagée ou si vous n'utilisez pas la balance pendant de longues périodes. Vous éviterez ainsi tout dommage susceptible de se produire en cas de fuite.
  - N'exposez pas les piles à des conditions extrêmes, par exemple en les stockant à proximité d'un corps chaud ou directement au soleil.
  - Le risque de fuite serait encore plus élevé.
  - Si nécessaire, nettoyez les contacts de la pile et de l'appareil avant de mettre la pile en place.
  - N'effectuez aucune modification sur l'appareil. Faites effectuer les réparations uniquement par un spécialiste et respectez les conditions de garantie.
  - N'utilisez jamais d'objets durs, ni de grattoir, ni de produits abrasifs pour nettoyer la balance. Vous risquez de rayer la surface.

# Vue détaillée



- 1 Verre doseur avec échelle graduée
- 2 Écran LCD
- 3 Bouton **UNIT** : Sélectionner une unité de mesure
- 4 Bouton **MODE** : Pour faire passer l'affichage de la pesée de solides à la pesée de liquides
- 5 Bouton **ON/OFF/ZERO**:
  - Mettre en marche et arrêter la balance
  - Fonction tare
- 6 Poignée avec compartiment à piles intégré (intérieur)
- 7 Socle de la balance de cuisine

## Déballage et installation

1. Sortez toutes les pièces de l'emballage et enlevez prudemment l'ensemble des matériaux d'emballage.
2. Vérifiez si la balance et les autres pièces n'ont pas été éventuellement endommagées pendant le transport.



Ne pas utiliser l'appareil si une ou plusieurs pièces sont endommagées. Dans ce cas, contactez le service après-vente (voir carte de garantie).

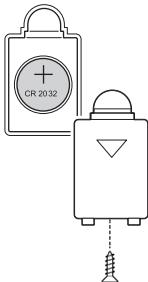
3. Vérifiez si tous les éléments sont bien présents avec l'appareil.

## Mise en fonctionnement

La pile est déjà insérée à la livraison et munie d'une bande iso en guise de protection contre une fuite ou un déchargeement.

Enlevez la bande iso pour mettre la balance en fonctionnement.

Le compartiment à piles est situé à l'intérieur de la poignée.



1. Retirez la vis du couvercle du compartiment des piles à l'aide d'un fin tournevis cruciforme.
2. Appuyez légèrement sur la languette de verrouillage en direction du couvercle du compartiment des piles.
3. Retirez le couvercle du compartiment des piles.
4. Retirez la bande iso.

5. Glissez le couvercle du compartiment de la pile à sa place. Le couvercle doit être complètement installé.
6. Revissez la vis Phillips.

## Utilisation



### Dommages matériels

- Ne surchargez pas la balance. Respectez les indications des « Caractéristiques techniques ». Posez uniquement des articles à peser sur la balance.
- Posez délicatement la balance afin d'éviter les chocs au niveau des capteurs/pieds et de ne pas détériorer l'appareil.

## Effectuer des pesées

1. Posez la balance sur une surface plane, dure et sèche. Positionnez-la avec précaution afin d'éviter les chocs brusques sur les capteurs/pieds et ainsi éviter de l'endommager.
2. Posez le verre doseur sur le socle de la balance. Le verre doseur doit être parfaitement posé sur le socle et fixé.
3. Appuyez sur le bouton **ON/OFF/ZERO** pour mettre la balance en marche.
4. Attendez un moment jusqu'à ce que « 0 » s'affiche à l'écran.

## Peser un produit solide

Le poids d'un produit solide tel que le sucre, la farine, le sel, etc. peut être exprimé en gramme « g » (réglage standard) ou en livre « lb:oz ».

1. Appuyez sur le bouton **UNIT** pour sélectionner l'unité de mesure souhaitée
2. Verser le produit à peser dans le verre doseur.
3. Lisez le poids mesuré.

## Peser un produit liquide

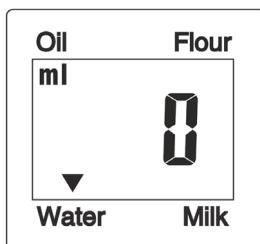
Le poids d'un produit liquide tel que l'eau, l'huile, etc., peut être exprimé en « ml » (millilitre), en « fl.oz » (onze liquide) et en « CUP » (tasse).



Seule l'unité de mesure CUP est disponible pour la sélection « farine ».

1. Appuyez 1 fois sur le bouton **UNIT**.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton **MODE** pour sélectionner l'unité de mesure souhaitée.

Consultez l'écran d'affichage. Une flèche ▲ / ▼ vous indique le mode de pesage activé (ici : Water).



### Choix Mesure du poids

<b>Water</b>	Eau
<b>Milk</b>	Lait
<b>Flour</b>	Farine (= produit solide à peser)
<b>Oil</b>	Huile

3. Verser le produit à peser dans le verre doseur.
4. Lisez le poids mesuré.

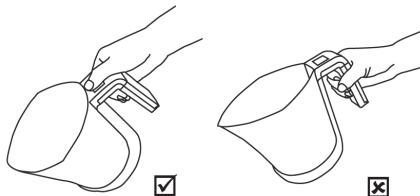


- Une CUP (US) d'une capacité d'env. 285 ml.
- Le verre doseur dispose également d'une graduation « CUP ». Vous pouvez également l'utiliser indépendamment de la fonction de pesée.

## Conseils pour verser le produit à peser

Pour vider le produit à peser contenu dans le verre doseur, nous vous recommandons d'ôter le verre doseur de la balance.

Vous pouvez également maintenir la balance et le verre doseur avec le pouce, comme sur l'illustration. Cela vous évite de faire tomber la balance et de la détériorer.



## Mettre la balance à zéro

Si l'écran indique une valeur négative (symbole -) alors que la surface de pesée est inoccupée (par ex. lorsque la balance n'est pas bien posée ou qu'une valeur de tare demeure affichée [voir le prochain chapitre]), la balance doit être remise à zéro.

- Appuyez brièvement sur **ON/OFF/ZERO**.

## Utiliser la fonction Tare

Cette fonction est pratique pour la confection de pâtisseries, p. ex. lorsque vous souhaitez peser un ingrédient en supplément d'un ingrédient se trouvant déjà sur la balance.

1. Appuyez sur **ON/OFF/ZERO** pour remettre la balance à « 0 ».
2. Ajoutez le nouveau produit à peser. Le poids du produit ajouté s'affiche à l'écran.
3. Appuyez sur le bouton **ON/OFF/ZERO** pour remettre la balance sur « 0 ».  
**T** s'affiche à l'écran.
4. Ajoutez le nouveau produit. L'écran indique le poids du produit ajouté.
5. Répétez l'opération si vous souhaitez peser d'autres ingrédients supplémentaires. Ce procédé peut être répété jusqu'à ce que la capacité limite (1,5 kg) soit atteinte.

## Arrêter la balance

- Maintenez le bouton **ON/OFF/ZERO** enfoncé pendant env. 3 secondes pour arrêter la balance.  
Si la balance n'est pas utilisée pendant environ 30 secondes, elle s'éteint automatiquement.

## Remplacement de la pile

Si « Lo » ou plus rien ne s'affiche à l'écran, la pile insérée doit être remplacée par une pile neuve.

1. Retirez la vis du couvercle du compartiment des piles à l'aide d'un fin tournevis cruciforme.
2. Retirez le couvercle du compartiment des piles.
3. Glissez la pile contre le ressort à contact sous les grandes languettes angulaires et soulevez-les pour sortir la pile de son compartiment.
4. Insérez la nouvelle pile. Le pole positif (+) doit être orienté vers le haut. Glissez la pile contre le ressort à contact sous les grandes languettes rectangulaires jusqu'à ce que la pile soit insérée complètement.  
La pile s'engage dans les clavettes opposées.
5. Glissez le couvercle du compartiment de la pile à sa place.  
Le couvercle doit être complètement installé.
6. Revissez la vis Phillips.

## Autres fonctions

### Indication de surcharge

Si le symbole „Err“ apparaît à l'écran pendant une pesée, la capacité de 1,5 kg est dépassée.

- Retirez le produit à peser du verre doseur.

## Réinitialiser la balance

Si l'écran indique des valeurs inhabituelles ou manifestement fausses, réinitialisez la balance en restaurant les réglages d'usine.

1. Retirez la pile et patientez un instant.
2. Remettez la pile en place (pôle positif + dirigé vers le haut). L'écran fait apparaître brièvement tous les affichages possibles et la balance s'éteint.

## Entretien

### Nettoyage

#### Dommages matériels

- Ne plongez pas la balance dans l'eau ou d'autres liquides.
- N'utilisez jamais d'objets durs, ni de grattoir, ni de produits abrasifs pour nettoyer la balance. Vous risquez de rayer la surface.

En cas de contact avec de la graisse, des épices, du vinaigre et d'autres aliments très épicés et/ou colorés, nettoyez toutes les pièces juste après l'utilisation.

- Essuyez la balance au besoin à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide. Évitez tout contact avec de l'acide citrique.
- Vous pouvez nettoyer dans l'eau de vaisselle ou dans le lave-vaisselle.

## Stockage

1. Retirez la pile.
2. Ne posez aucun objet sur la balance lorsque vous la rangez dans un placard, par exemple. Le système de mesure sensible de la balance pourrait être endommagé par des objets trop lourds.

# Pannes et solutions

Panne	Cause possible et solution
La balance ne fonctionne pas.	- La balance n'est pas allumée. - La pile est vide.
La balance indique des résultats manifestement faux.	- Posez la balance sur une surface plane et stable. - Éloignez la balance des appareils susceptibles de causer des perturbations électromagnétiques. - Réinitialisez la balance pour restaurer les réglages d'usine.
L'écran affiche „Err“.	- La capacité maximale de la balance de 1,5 kg a été dépassée.
Le message „Lo“ s'affiche à l'écran.	- La pile est vide, voir « Remplacement de la pile ».

## Données techniques

Pile :

1x Pile bouton CR2032 / 3 V 

( = Ce produit est alimenté en courant continu)

Courant assigné :

4 mA

Plage de mesure :

max. 1,5 kg (min. 3 g)

Unités de mesure :

1 g / 1 ml

Précision de mesure :

3 g - 1 kg: +/- 3 g

> 1 kg - 1,5 kg: +/- 5 g

Capacité tasse à mesurer : env.1 litre

Température ambiante : 10 °C à 40 °C

Numéro de révision : 2023\_01

Des modifications minimales techniques et du design sont possibles car nos produits sont en permanence développés et améliorés.

Cette notice d'utilisation peut être téléchargée en format PDF sur notre site Internet **[www.gt-support.de](http://www.gt-support.de)**.

# Recyclage

## Élimination de l'emballage

Éliminez l'emballage selon les sortes. Mettez le carton dans la collecte de vieux papier, les films dans la collecte de recyclage.

## Élimination de l'appareil



**Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers!**

Le symbole de la poubelle barrée signifie que les appareils électriques et électroniques ne doivent jamais être jetés dans la poubelle des ordures ménagères. Les consommateurs sont contraints par la loi de jeter les appareils électriques et électroniques arrivés en fin de vie, séparément des déchets ménagers non triés. Cela permettra de garantir une valorisation des déchets respectueuse de l'environnement et des ressources.

Les batteries et accumulateurs qui ne sont pas fixés dans l'appareil électrique ou électronique et qui peuvent être extraits sans dommage, doivent être retirés de l'appareil avant de l'emmener dans un point de collecte et éliminés de manière appropriée. Cela s'applique également aux ampoules qui peuvent être extraites de l'appareil sans dommage.

Les propriétaires privés d'appareils électriques et électroniques peuvent les déposer dans des déchetteries municipales ou les déposer dans les points de collecte mis en place par les fabricants ou les revendeurs.

Le dépôt d'appareils usagés est gratuit.

D'une manière générale, les revendeurs sont tenus de proposer un service gratuit de reprise des appareils usagés, en mettant à disposition des points de collecte appropriés, à une distance raisonnable.

Les consommateurs ont la possibilité de déposer gratuitement un appareil usagé auprès d'un revendeur soumis à l'obligation de reprendre ces appareils, lorsqu'ils achètent un appareil neuf équivalent, offrant globalement les mêmes fonctions. Cette possibilité est aussi offerte pour les livraisons à un ménage privé.



**Ne jetez pas les piles et batteries dans les ordures ménagères !**

La loi oblige les consommateurs à déposer les piles et batteries, qu'elles contiennent des substances nocives ou non, dans un point de collecte de leur commune ou chez un commerçant, afin de les éliminer de manière écologique et de recycler les matières premières qui les composent.

Les batteries et accumulateurs qui ne sont pas fixés dans l'appareil électrique ou électronique et qui peuvent être extraits sans dommage, doivent être retirés de l'appareil avant de l'emmener dans un point de collecte et éliminés de manière appropriée.

Avant de jeter les piles et batteries au lithium, collez les bornes pour éviter un court-circuit externe.

Jetez uniquement les piles et batteries déchargées.

## Déclaration de conformité

Ce produit est certifié conforme aux normes prévues par la loi.

Vous trouverez la déclaration de conformité intégrale sur Internet à l'adresse  
[www.gt-support.de](http://www.gt-support.de).



Les produits identifiés par ce symbole satisfont à toutes les réglementations applicables de l'Espace économique européen.



# Inhalt

Lieferumfang .....	26
Sicherheit .....	27
Teile und Bedienelemente .....	29
Auspicken und aufstellen .....	29
Inbetriebnahme .....	30
Bedienung .....	30
Batterie wechseln .....	32
Sonstige Funktionen .....	32
Pflege .....	33
Konformitäts-erklärung .....	33
Störung und Abhilfe .....	34
Technische Daten .....	34
Entsorgen .....	35

## Lieferumfang

- Küchenwaage mit Messbecher
- Batterie 1x CR2032 / 3 V  (Knopfzelle)
- Bedienungsanleitung mit Garantie

### ACHTUNG - VORSICHTIG HANDHABEN!

Diese digitale Küchenwaage ist ein Präzisionsgerät mit sensibler Messtechnik.

Die empfindlichen Wiegesensoren in den Füßen können durch zu hartes Aufstellen der Waage beschädigt werden.

Achten Sie darauf, die Waage stets vorsichtig aufzustellen bzw. aufzuhängen, um harte Stöße auf die Sensoren/Füße und somit Beschädigungen zu vermeiden.

# Sicherheit

## Anleitung lesen und aufbewahren

 Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, beachten Sie diese und bewahren Sie die Betriebsanleitung auf, falls Sie später etwas nachlesen möchten. Wenn Sie den Artikel an jemand anderen weitergeben, geben Sie auch diese Betriebsanleitung mit.

## Wichtige Anweisungen

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht durch Kinder vorgenommen werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.



Batterien können lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb Batterien für Kleinkinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt oder ist auf andere Art in den Körper gelangt, muss sofort ärztliche Hilfe in Anspruch genom-

men werden. Andernfalls kann es innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen kommen, die zum Tode führen können.

## Verwendungszweck

- Die Küchenwaage (=Waage) ist zum Wiegen von Lebensmitteln und Kleinteilen konzipiert. Die maximale Belastbarkeit - siehe „Technische Daten“ - darf dabei nicht überschritten werden.
- Die Waage ist für die Verwendung im Privathaushalt und die dort üblicherweise anfallenden Mengen konzipiert.
- Für die gewerbliche Nutzung, z. B. in Bäckereien, Restaurants etc., ist die Waage ungeeignet.

## Gefahr für Kinder

- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Bei Verschlucken besteht Erstickungsgefahr. Achten Sie auch darauf, dass der Verpackungsbeutel nicht über den Kopf gestülpt wird.

## Gefahr von Verletzungen

- Beachten Sie die Kapitel „Inbetriebnahme“ und „Batterie wechseln“.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.
- Batterie mit der richtigen Polarität (+/-) einlegen. Batterie und Artikel nicht kurzschließen.
- Erschöpfte Batterie umgehend aus dem Artikel entfernen und entsorgen.

- Batterie aus dem Artikel nehmen, wenn er für längere Zeit nicht benutzt werden soll.
- Achtung: Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp. Beachten Sie die „Technischen Daten“.
- Batterien dürfen nicht geladen, mit anderen Mitteln reaktiviert, auseinander genommen, ins Feuer geworfen, erhitzt oder kurzgeschlossen werden. Ansonsten besteht erhöhte Explosions- und Auslaufgefahr, außerdem können Gase entweichen!
- Kontakt der Batterielösigkeit mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden. Bei Kontakt die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.

### **Achtung - Sachschäden**

- Die Küchenwaage darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
- Stellen Sie die Waage auf einen stabilen, ebenen Untergrund.
- Überlasten Sie die Waage nicht. Beachten Sie die „Technischen Daten“. Legen Sie Gegenstände ausschließlich zum Wiegen auf die Waage.
- Stellen Sie die Waage nicht in die Nähe von Geräten, von denen eine elektromagnetische Strahlung ausgehen kann, wie z. B. Mobiltelefone, Funkgeräte o. ä. Dieses kann zu falschen Display-Anzeigen oder Fehlfunktionen führen.

- An der Unterseite der Waage befinden sich Gerätetfüße. Da die Möbel- bzw. Bodenoberflächen aus den verschiedensten Materialien bestehen und mit den unterschiedlichsten Pflegemitteln behandelt werden, kann es nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Gerätetfüße angreifen und aufweichen. Legen Sie ggf. eine rutschfeste Unterlage unter die Gerätetfüße.
- Nehmen Sie die Batterie aus dem Gerät heraus, wenn diese verbraucht ist oder wenn Sie die Waage länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Setzen Sie die Batterie keinen extremen Bedingungen aus, indem Sie diese z. B. auf Heizkörpern oder unter direkter Sonneneinstrahlung lagern. Erhöhte Auslaufgefahr!
- Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem Einlegen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Gerät vor. Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen und beachten Sie die Garantiebedingungen.
- Verwenden Sie keinesfalls harte, kratzende oder scheuernde Reinigungsmittel o. ä., um die Waage zu reinigen. Hierbei könnte die Oberfläche zerkratzen.

# Teile und Bedienelemente



- 1 Messbecher mit Messskala
- 2 Display
- 3 Taste **UNIT**: Maßeinheit wählen
- 4 Taste **MODE**: Umschalten zwischen festem und flüssigem Wiegegut und Maßeinheiten
- 5 Taste **ON/OFF/ZERO**:
  - Waage ein- und ausschalten
  - Zuwiegefunktion
- 6 Griff mit integriertem Batteriefach (Innenseite)
- 7 Küchenwaagenbasis

## Auspicken und aufstellen

1. Nehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie sorgfältig sämtliches Verpackungsmaterial.
2. Prüfen Sie die Waage auf mögliche Transportschäden.



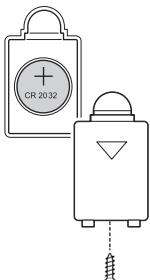
Falls Teile beschädigt sind, dürfen Sie das Gerät nicht verwenden. Wenden Sie sich in diesem Fall an den Kundenservice (siehe Garantiekarte).

3. Kontrollieren Sie, ob alle Teile vorhanden sind.

## Inbetriebnahme

Bei Auslieferung ist die Batterie bereits eingelegt und zum Schutz vor vorzeitiger Entladung mit einem Iso-Streifen versehen.

Um die Waage in Betrieb zu nehmen, müssen Sie den Iso-Streifen entfernen. Das Batteriefach befindet sich auf der Innenseite des Griffs.



1. Entfernen Sie mit einem feinen Kreuzschlitz-Schraubendreher die Schraube aus dem Batteriefachdeckel.
2. Drücken Sie die Verriegelungslasche etwas in Richtung Batteriefachdeckel
3. Nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab.
4. Ziehen Sie den Iso-Streifen heraus.
5. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf.  
Die Verriegelungslasche muss sicher einrasten.
6. Drehen Sie die Kreuzschlitzschraube wieder ein.

## Bedienung

### Beschädigungsgefahr



- Überlasten Sie die Waage nicht. Beachten Sie die „Technischen Daten“. Legen Sie Gegenstände ausschließlich zum Wiegen auf die Waage.
- Stellen Sie die Waage vorsichtig auf, um harte Stöße auf die Sensoren/Füße und somit Beschädigungen zu vermeiden.

### Wiegen

1. Stellen Sie die Waage auf eine ebene, feste und trockene Fläche. Stellen Sie sie vorsichtig auf, um harte Stöße auf die Sensoren/Füße und somit Beschädigungen zu vermeiden.
2. Setzen Sie den Messbecher auf die Küchenwaagenbasis auf. Der Messbecher muss formschlüssig auf der Basis stehen und mit ihr verbunden sein.
3. Drücken Sie **ON/OFF/ZERO**, um die Waage einzuschalten.
4. Warten Sie einen Moment, bis im Display „0“ angezeigt wird.

### Festes Wiegegut

Festes Wiegegut wie Zucker, Mehl, Salz etc. kann in den Maßeinheiten Gramm „g“ (Standardeinstellung) oder Pfund „lb:oz“ gemessen werden.

1. Drücken Sie ggf. die Taste **UNIT**, um die jeweils andere Maßeinheit auszuwählen. Beachten Sie die Displayanzeige.

- Geben Sie das Wiegegut in den Messbecher.
- Lesen Sie das gemessene Gewicht ab.

## Flüssiges Wiegegut

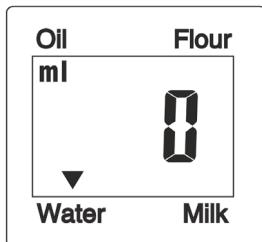
Flüssiges Wiegegut wie Wasser, Öl etc. kann in den Maßeinheiten „ml“ (Milliliter), „fl oz“ (Flüssigunze) und „CUP“ gemessen werden.



Für die Auswahl „Mehl“ (Flour) steht nur die Maßeinheit CUP zur Verfügung.

- Drücken Sie 1x die Taste **UNIT**.
- Drücken Sie wiederholt die Taste **MODE**, um die gewünschte Maßeinheit auszuwählen.

Beachten Sie die Display-Anzeige. Ein Pfeil **▲** / **▼** zeigt an, welche Wiegeeinstellung gerade aktiv ist (hier: Water).



### Auswahl Gewichtsmessung

<b>Water</b>	Wasser
<b>Milk</b>	Milch
<b>Flour</b>	Mehl (= festes Wiegegut)
<b>Oil</b>	Öl

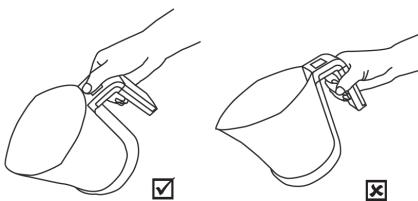
- Geben Sie das Wiegegut in den Messbecher.
- Lesen Sie das gemessene Gewicht ab.

- Eine (US) CUP fasst ca. 285 ml.
- Der Messbecher verfügt ebenfalls über eine CUP-Skala. Diese können Sie auch unabhängig von der Wiegefunktion nutzen.

## Hinweis zum Ausgießen des Wiegeguts

Wenn Sie das Wiegegut aus dem Messbecher ausgießen wollen, empfehlen wir, den Messbecher von der Küchenwaage abzunehmen.

Ansonsten fixieren Sie mit dem Dauermen Küchenwaage und Messbecher, siehe Grafik. Sie verhindern dadurch, dass die Waage versehentlich herunterfällt und eventuell beschädigt wird.



## Waage auf Null stellen

Wenn im Display noch ein Minuswert angezeigt wird (Symbol **-**), obwohl die Wiegefläche leer ist (z. B. wenn die Waage nicht optimal steht oder noch ein TARA-Wert angezeigt wird, siehe nächster Abschnitt), müssen Sie die Waage auf Null stellen.

- Drücken Sie 1x kurz **ON/OFF/ZERO**.

## Zuwiegefunktion nutzen (TARA)

Diese Funktion ist z. B. beim Backen praktisch, wenn Sie einer bereits auf

- der Waage liegenden Zutat eine weitere Zutat zuwiegen möchten.
1. Drücken Sie **ON/OFF/ZERO**, um die Waage wieder auf „0“ zu stellen.
  2. Geben Sie das neue Wiegegut hinzu. Im Display wird das Gewicht des zugegebenen Wiegeguts angezeigt.
  3. Drücken Sie **ON/OFF/ZERO**, um die Waage wieder auf „0“ zu stellen. Im Display wird außerdem **T** angezeigt.
  4. Geben Sie das neue Wiegegut hinzu. Im Display wird das Gewicht des zugegebenen Wiegeguts angezeigt.
  5. Wiederholen Sie den Vorgang, wenn Sie weitere Zutaten zuwiegen möchten. Der Vorgang kann so oft wiederholt werden, bis die Kapazitätsgrenze (1,5 kg) erreicht ist.

### **Waage ausschalten**

- Halten Sie **ON/OFF/ZERO** ca. 3 Sekunden gedrückt, um die Waage auszuschalten.

Wenn die Waage ca. 30 Sekunden nicht benutzt wird, schaltet sie sich automatisch aus.

## **Batterie wechseln**

Wenn im Display „Lo“ oder nichts mehr angezeigt wird, muss die eingelegte Batterie gegen eine neue ausgetauscht werden.

1. Entfernen Sie mit einem feinen Kreuzschlitz-Schraubendreher die Schraube aus dem Batteriefachdeckel.
2. Nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab.

3. Schieben Sie die Batterie gegen die Kontaktfeder unter den großen, eckigen Haltelaschen und heben Sie diese aus dem Batteriefach.
4. Legen Sie die neue Batterie so ein, dass der Plus-Pol (+) nach oben zeigt.  
Schieben Sie die Batterie zuerst gegen die Kontaktfeder unter den großen, eckigen Haltelaschen, bis die Batterie vollständig im Batteriefach liegt.  
Die Batterie rastet dann an den gegenüberliegenden Haltenasen ein.
5. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf.  
Die Verriegelungslasche muss sicher einrasten.
6. Drehen Sie die Kreuzschlitzschraube wieder ein.

## **Sonstige Funktionen**

### **Überlastanzeige**

Wenn beim Wiegen „Err“ im Display angezeigt wird, wurde die Tragkraft von 1,5 kg überschritten.

- Nehmen Sie das Wiegegut aus dem Messbecher.

### **Waage zurücksetzen**

Setzen Sie die Waage auf ihre Werkseinstellungen zurück, wenn im Display ungewöhnliche bzw. offensichtlich falsche Werte angezeigt werden.

1. Entnehmen Sie die Batterie und warten Sie einen Moment, siehe „Batterie wechseln“.

2. Setzen Sie die Batterie wieder ein  
(Plus-Pol + muss nach oben zeigen).

Danach werden für einen kurzen Moment alle Display-Inhalte angezeigt.

## Pflege

### Reinigen



#### Beschädigungsgefahr

- Die Küchenwaage selbst darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
- Verwenden Sie keinesfalls harte, kratzende oder scheuernde Reinigungsmittel o. ä., um die Waage zu reinigen. Hierbei könnte die Oberfläche zerkratzen.

Besonders nach dem Kontakt mit Fett, Gewürzen, Essig und anderen stark gewürzten und/oder eingefärbten Lebensmitteln, sollten alle Teile unmittelbar nach dem Gebrauch gereinigt werden.

- Wischen Sie die Waage bei Bedarf mit einem leicht angefeuchteten weichen Tuch ab. Vermeiden Sie den Kontakt mit Zitronensäure.
- Den Messbecher können Sie im Geschirrspülwasser oder in der Geschirrspülmaschine reinigen.

## Aufbewahren

1. Entfernen Sie die Batterie.
2. Legen oder stellen Sie keine Gegenstände auf der Waage ab, wenn Sie die Waage z. B. in einem Schrank aufbewahren. Das empfindliche Messwerk in der Waage könnte durch schwerere Gegenstände beschädigt werden.

## Konformitäts-erklärung

Die Konformität des Produktes mit den gesetzlich vorgeschriebenen Standards wird gewährleistet.

Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter [www.gt-support.de](http://www.gt-support.de).



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

# Störung und Abhilfe

Fehler	Mögliche Ursache und Abhilfe
Keine Funktion.	- Waage eingeschaltet? - Batterie leer?
Die Waage zeigt offensichtlich falsche Wiegeergebnisse.	- Steht die Waage auf einem festen, ebenen Untergrund? - Befindet sich in der Nähe der Waage ein Gerät, das elektromagnetische Störungen auslösen kann? - Setzen Sie die Waage auf die Werkseinstellungen zurück, siehe Seite 32.
Im Display wird „Err“ angezeigt.	- Die maximale Kapazität der Waage von 1,5 kg wurde überschritten.
Im Display wird „Lo“ angezeigt.	- Die Batterie ist leer, siehe „Batterie wechseln“.

## Technische Daten

Batterie:	1x Knopfzelle CR2032 / 3 V <small>(--- = Produkt arbeitet mit Gleichstrom)</small>
Bemessungsstrom:	4 mA
Messbereich:	max. 1,5 kg (min. 3 g)
Messschritt:	1 g / 1 ml
Messgenauigkeit:	3 g - 1 kg: +/- 3 g > 1 kg - 1,5 kg: +/- 5 g
Kapazität Messbecher:	ca. 1 Liter
Umgebungstemperatur:	10 °C bis 40 °C
Revisionsnummer:	2023_01

Da unsere Produkte ständig weiterentwickelt und verbessert werden, sind Design- und minimale technische Änderungen möglich.  
Diese Betriebsanleitung kann auch als pdf-Datei von unserer Homepage [www.gt-support.de](http://www.gt-support.de) heruntergeladen werden.

# Entsorgen

## Verpackung entsorgen

Entsorgen Sie die Verpackung sorten-rein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

## Artikel entsorgen



### Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll!

Das Symbol mit der durchge-strichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcen-schonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Generell haben Vertreiber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreiber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt.



### Batterien und Akkus dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien oder Akkus, unabhängig davon, ob sie schädliche Substanzen enthalten oder nicht, zu einer Sammelstelle in ihrer Gemeinde oder zu einem Einzelhändler zu bringen, damit sie umweltfreundlich entsorgt und wertvolle Rohstoffe zurückgewonnen werden können.

Batterien und Akkus, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen.

Kleben Sie bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Geben Sie Batterien und Akkus nur in entladem Zustand ab.

KLANTENSERVICE • SERVICE  
CLIENTS • KUNDENSERVICE

 03 707 14 49

 gt-support@  
teknihall.be

3000796 AA 11/23 C

Globaltronics Service Center  
c/o teknihall Benelux bvba  
Brusselstraat 33  
2321 Meer  
BELGIË/BELGIQUE/BELGIEN

Verkocht door: (Geen serviceadres!)  
Fabriqué pour : (Ce n'est pas l'adresse du SAV !)  
Vertrieben durch: (keine Serviceadresse!)

Globaltronics GmbH & Co. KG  
Bei den Mühren 5  
20457 Hamburg, Duitsland/Allemagne/Deutschland